



L850	L851	L852	L2116
L2024	L853	L2025	

Item numbers may also end in BB.
 Les codes du produit peuvent finir avec les lettres BB.
 Los numeros de los productos pueden acabarse con las letras BB.
 Código dos produtos também pode terminar em BB.

INSTRUCTIONS

INSTRUCTIONS

INSTRUCCIONES

INSTRUÇÕES

Broadway Gro-Gate®

Broadway Xtra Gro-Gate®

IMPORTANT! READ AND FOLLOW THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE

Read the entire Instruction before assembling and installing this product.

If you sell or give away this product, make sure you give this Instruction to the new owner.

Broadway Gro-Gate®

barrière télescopique

Broadway Xtra Gro-Gate®

barrière télescopique très large

IMPORTANT! VEUILLEZ LIRE LE PRÉSENT MODE D'EMPLOI ATTENTIVEMENT ET LE CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE

Veillez lire tout le mode d'emploi avant d'assembler et d'installer le produit.

Si vous vendez ou donnez le produit, assurez-vous de remettre le mode d'emploi au nouveau propriétaire.

Broadway Gro-Gate®

puerta expandible

Broadway Xtra Gro-Gate®

puerta expandible extra ancha

¡IMPORTANTE! LEA Y SIGA ESTAS

INSTRUCCIONES CON CUIDADO; Y

GUÁRDELAS PARA REFERENCIA FUTURA.

Lea completamente las instrucciones antes de armar e instalar este producto.

Si vende u obsequia este producto, asegúrese de entregar estas instrucciones al nuevo usuario.

Broadway Gro-Gate®

portão expansível

Broadway Xtra Gro-Gate®

portão expansível extra largo

IMPORTANTE! LEIA E SIGA

CUIDADOSAMENTE ESTAS INSTRUÇÕES.

E GUARDE-AS PARA FUTURAS CONSULTAS.

Leia as instruções até o fim, antes de montar e instalar este produto.

Se vender ou doar este produto, não se esqueça de entregar estas instruções ao novo dono.

•Complies with : •Conforme aux normes :
 •Cumple con las Normas: •De acordo com os Standards: ASTM F1004

For customers in US only:

Do Not Return to Store, if you have any questions, please call us on

Tel: (336) 454-5716, (888) 271-6959 Toll free or email us at info@tee-zed.com

WARNING

Read INSTRUCTIONS thoroughly before installing. Incorrect installation can be dangerous.

To prevent serious injury or death, securely install gate or enclosure and use according to these instructions.

Use only with the locking/latching mechanism securely engaged.

Never use with a child able to open or dislodge the gate.

Suitable for use with use for children 6 months up to 24 months of age.

Gate must swing away from steps using the swing stop.

Gate must not swing over the stairs.

The surfaces that the safety gate is to be affixed to must be suitable for the purpose and must be structurally sound.

NOTE: Do not use this gate if it can't be installed to walls, door frames or posts – tightly and flatly. **DO NOT** install this gate to hollow walls.

CAUTION - Never leave a child unattended.

This product does not replace proper adult supervision.

ADVERTENCIA

Lea atentamente las INSTRUCCIONES antes de instalar. La instalación incorrecta de este producto puede ser peligrosa.

Use solamente con el sistema de cerro y el pasador seguramente engranado.

Para prevenir lesiones graves o muerte, instale la compuerta bien segura y úsela de acuerdo a las instrucciones del fabricante.

Nunca use esta compuerta con un niño que sea capaz de abrirla o trepar por encima.

Destinadas a uso con niños de 6 - 24 meses.

Utilizando la retén unidireccional, la puerta se abre lejos de las escaleras. La puerta no debe retén hacia las escaleras.

Las superficies en las cuales se fijará la compuerta deben ser adecuadas para ese fin y deben ser sólidas estructuralmente.

NOTA: No use esta compuerta si no se la puede instalar en paredes, marcos de puertas o postes bien aseguradas y planas. **NO INSTALE** esta compuerta en paredes huecas.

PRECAUCIÓN: Nunca deje al niño desatendido. La compuerta no pretende reemplazar la supervisión adecuada de un adulto.

MISE EN GARDE

Lire soigneusement LES RENSEIGNEMENTS avant d'installer, l'installation incorrecte de ce produit peut être dangereuse.

Pour éviter des accidents graves, ne laissez jamais des adultes, des enfants ou des animaux de compagnie passer par-dessus ou par-dessous la barrière. Cela risquerait de l'endommager.

Ne jamais utiliser sans les crochets de verrouillage.

Ne jamais utiliser pour un enfant capable d'ouvrir la barrière.

Cette barrière est destinée à limiter l'accès à des enfants de 6 - 24 mois.

Utilisez le dispositif de blocage pour faire pivoter la barrière en direction opposée aux marches.

La barrière ne doit pas pivoter au-dessus d'un escalier.

Les surfaces qui serviront à fixer la barrière doivent être solides et convenir à cet usage.

REMARQUE : Ne pas utiliser la barrière si elle ne peut pas être installée solidement et bien à plat sur des murs, des montants de porte ou des piliers. **NE PAS INSTALLER** cette barrière sur des murs creux.

ATTENTION - Ne jamais laisser un enfant sans surveillance. Il n'y a pas de substitut pour une bonne supervision d'adulte.

ADVERTÊNCIA

Leia bem as INSTRUÇÕES antes de instalar. Não utilize a barreira de segurança se algum componente estiver danificado ou faltando.

Para evitar ferimentos graves ou morte, instale o portão com segurança e use-o de acordo com as instruções do fabricante.

Nunca use sem os Ganchos de Trancamento.

Nunca deixe a criança sozinha. Este produto pode não precaver todos os acidentes.

Este produto é para uso com crianças de 6 - 24 meses.

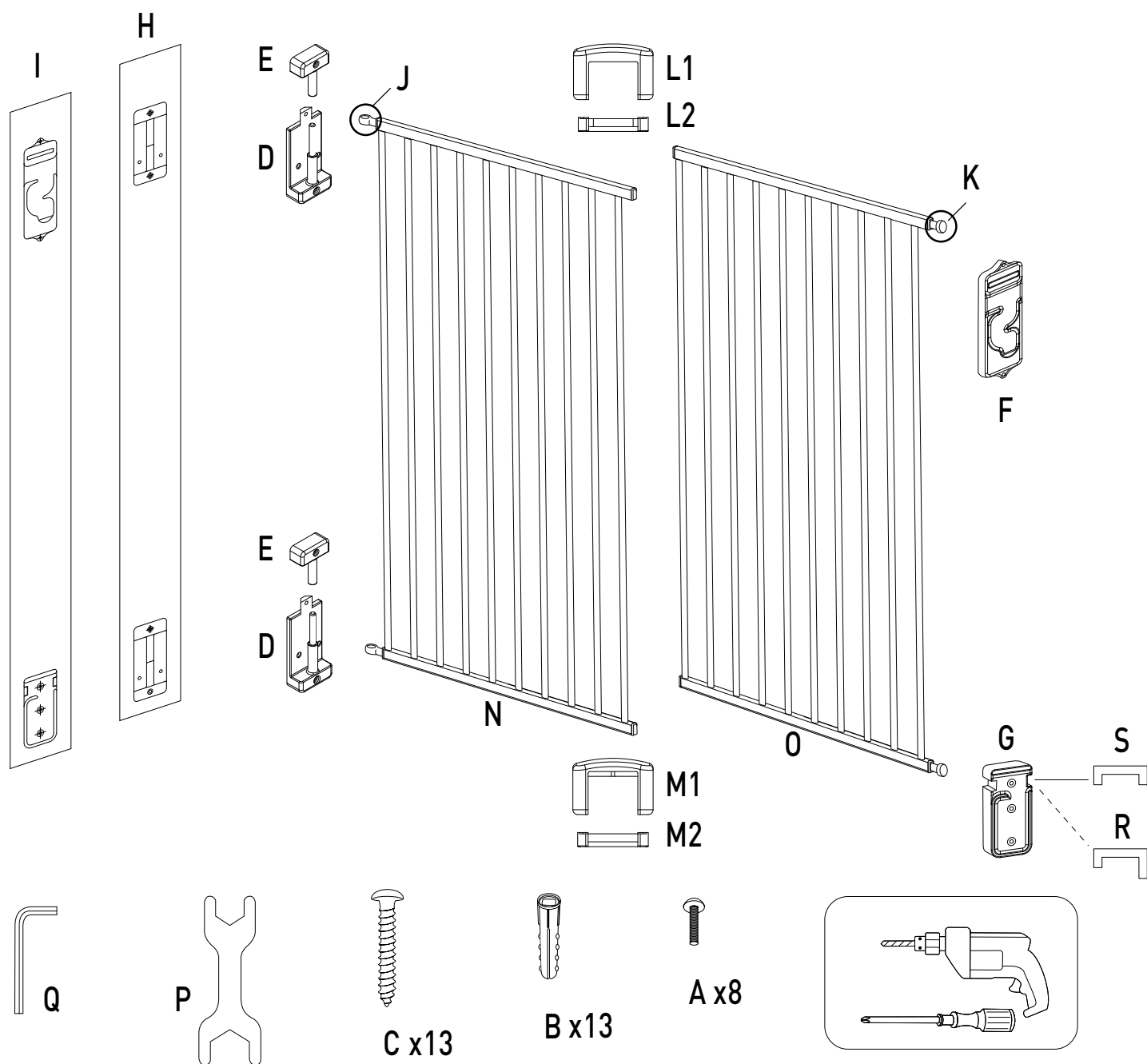
O portão deve oscilar para o lado oposto aos degraus, usando-se a trava de oscilação.

O portão não deve oscilar sobre a escada.

O portão deve ser instalado em superfícies apropriadas para este fim e estruturalmente em boas condições.

NOTA: Não use este portão se não pode instalar em paredes, batente das portas ou colunas – com firmeza e bem acoplado. **NÃO** instale este portão em paredes ocas.

CUIDADO - Nunca deixe a criança sozinha. Este produto pode não evitar todos os acidentes.



WARNING: This package contains small parts and sharp points in an unassembled state. Keep out of reach of children. Adult assembly required.



MISE EN GARDE : Cet emballage contient des petites pièces et des objets pointus non assemblés. Gardez-le hors de portée des enfants. Adult assembly required. Ce produit doit être assemblé par un adulte.



ADVERTENCIA: Este paquete contiene piezas pequeñas y puntas filudas cuando en estado sin ensamblar. Mantenga fuera del alcance de los niños. Se requiere ensamblado por un adulto.



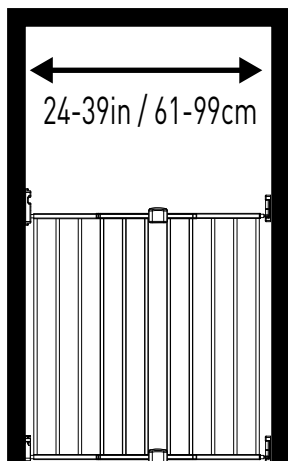
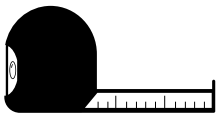
ADVERTÊNCIA: Este pacote contém peças pequenas e pontas afiadas que não estão ainda montadas. Manter fora do alcance das crianças. É necessário que a montagem seja feita por um adulto.

⚠ Ensure the surface you are mounting the gate to is structurally sound, such as solid timber, brick or masonry. For plaster/gyprock surfaces, locate the timber beam or stud behind the wall and mount in this location (mounting on plaster/gyprock alone is not strong enough and not safe). Do not mount to glass.

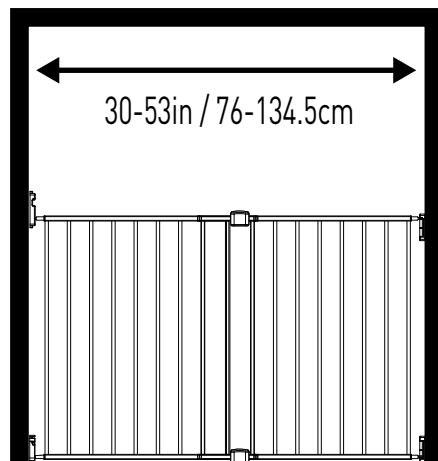
⚠ Assurez-vous que la surface sur laquelle vous installerez la barrière est solide (bois massif, brique, maçonnerie, etc.). Si vous choisissez une surface en plâtre ou en gypse, trouvez un montant ou une poutre derrière la surface (à lui seul, le plâtre ou le gypse n'est pas assez solide et l'installation ne sera pas sécuritaire). N'installez pas la barrière sur une surface en verre.

⚠ Asegúrese que la superficie sobre la que ubica la compuerta es estructuralmente sólida, tal como madera maciza, ladrillos o mampostería. Para superficies de gyprock/yeso, encuentre la viga de madera detrás y ajuste en esta ubicación (ubicarlo solamente en yeso/gyprock no es suficientemente fuerte y es inseguro). No ubicar en vidrio.

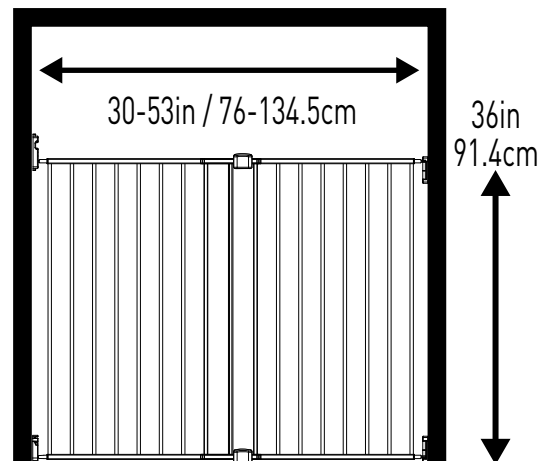
⚠ Certifique-se de que a superfície em que vai montar o portão tem uma estrutura forte, como madeira maciça, tijolo ou alvenaria. Para superfícies de gesso, localize a viga de madeira ou batente por trás e instale neste local (a instalação somente em gesso não é forte o suficiente e não é segura). Não instale sobre vidro.



L2024 & L850

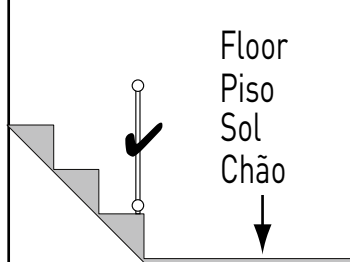


L851, L853 & L2116



L2025 & L852

! Bottom of stairs • Pie de la escalera • Bas de l'escalier • Fundo das escadas



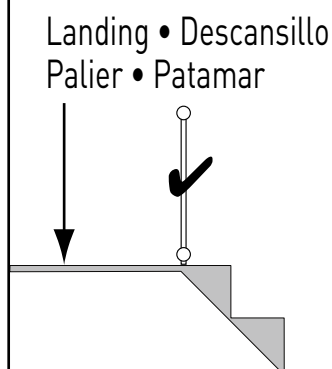
If the gate is used at the bottom of the stairs to prevent the child from climbing up the stairs, it must be placed on the lowest stair.

Si se usa la compuerta al pie de la escalera para impedir que el niño suba la escalera, debe estar colocada en el escalón más bajo.

Si la barrière est utilisée au bas de l'escalier pour empêcher l'enfant d'y monter, elle doit être installée sur la marche la plus basse.

Se o portão for usado ao fundo das escadas para precaver que a criança suba, deve ser colocado no degrau mais baixo.

! Top of stairs • Parte de arriba de la escalera • Haut de l'escalier • Cimo das escadas



If the gate is to be used at the top of the stairs to prevent the child from falling down the stairs, it must not be placed on any stair below the level of the top stair.

At the top of landing, position the gate 6in (15cm) away from the top step.

Si la compuerta es para usarla en la parte de arriba de la escalera para impedir que el niño se caiga escalera abajo, no debe ser colocada en un escalón bajo el nivel del escalón superior. Sur le palier, placez la barrière à 15 cm du bord de la dernière marche.

Si la barrière est utilisée au bas de l'escalier pour empêcher l'enfant d'y monter, elle doit être installée sur la marche la plus basse.

En la parte superior del descanso, ubique la puerta a 15 cm del peldaño superior

Se o portão for usado ao fundo das escadas para precaver que a criança suba, deve ser colocado no degrau mais baixo.

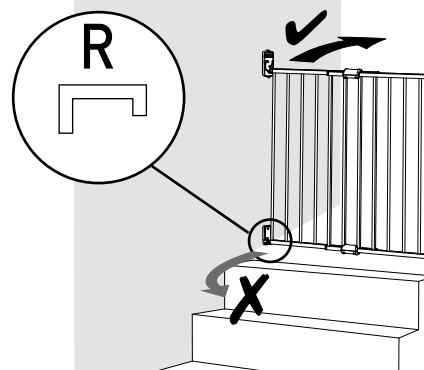
Posicione o portão na plataforma e afastado 15 cm do degrau superior.

When using gate at top of stairs, gate must open away from stairs.

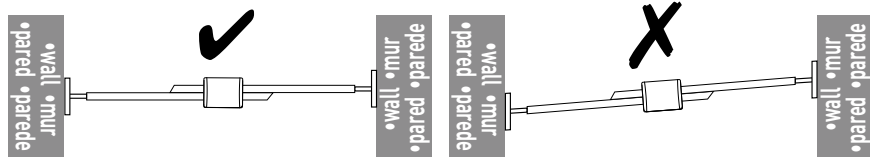
Si la barrière est installée en haut d'un escalier, elle doit s'ouvrir en direction opposée aux marches.

Cuando se utiliza la puerta en el descanso superior de la escalera, debe abrir en dirección opuesta a la escalera.

Quando o portão for utilizado no topo da escada, deve abrir no sentido oposto aos degraus.



Top view of gate Barrière vue du dessus Vista superior de la compuerta Vista superior do portão



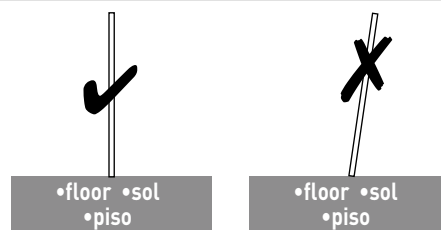
•Make sure that the gate is mounted firmly and evenly in vertical position.

•Veillez à ce que la barrière soit installée solidement et bien à la verticale.

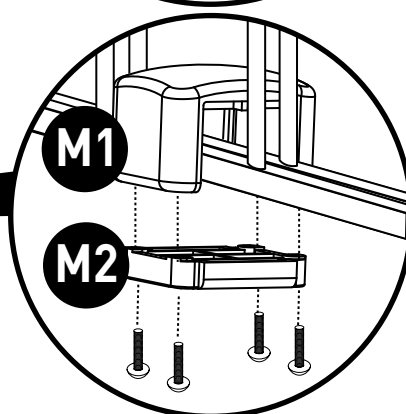
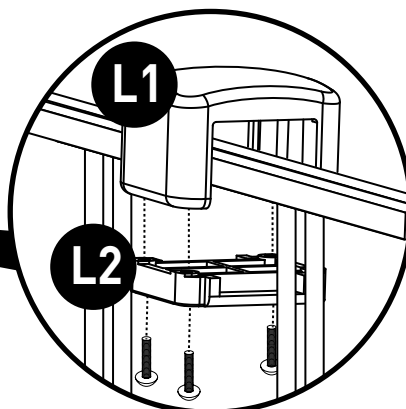
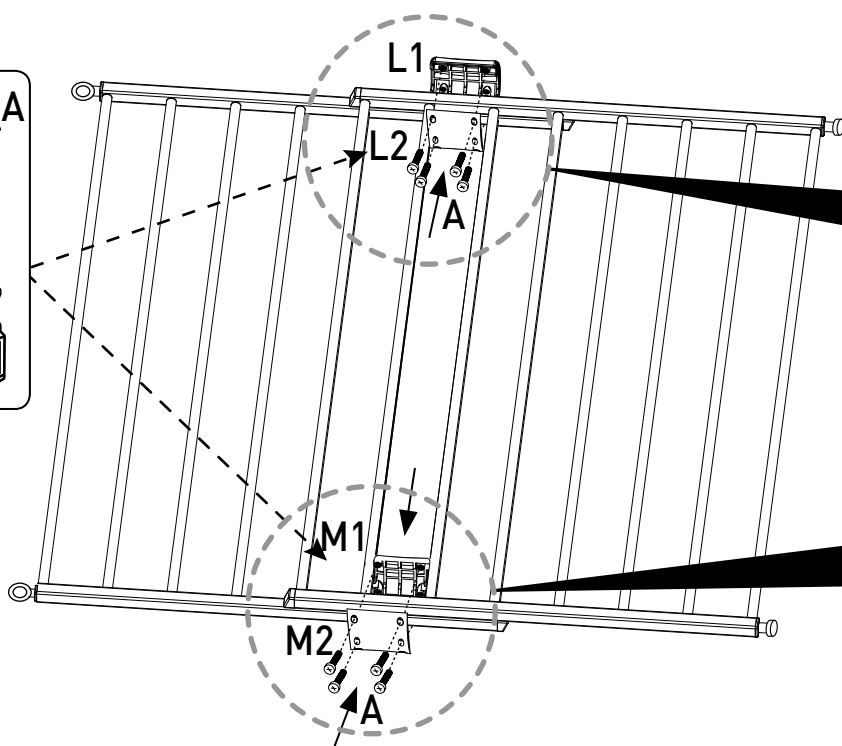
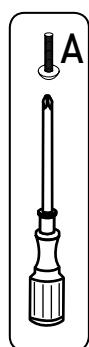
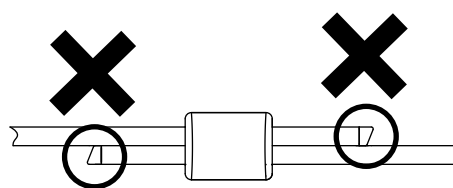
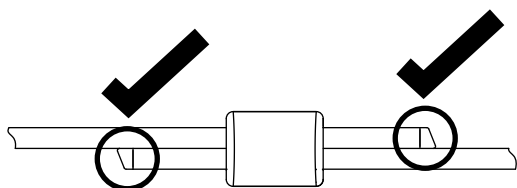
•Asegure que la puerta quede montada firme y uniformemente en posición vertical.

•Certifique-se de que o portão esteja instalado firme e uniformemente na posição vertical.

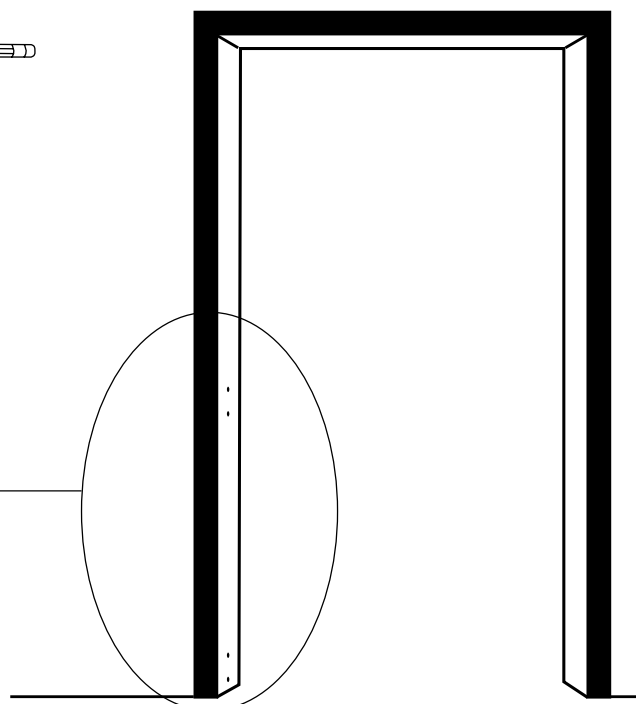
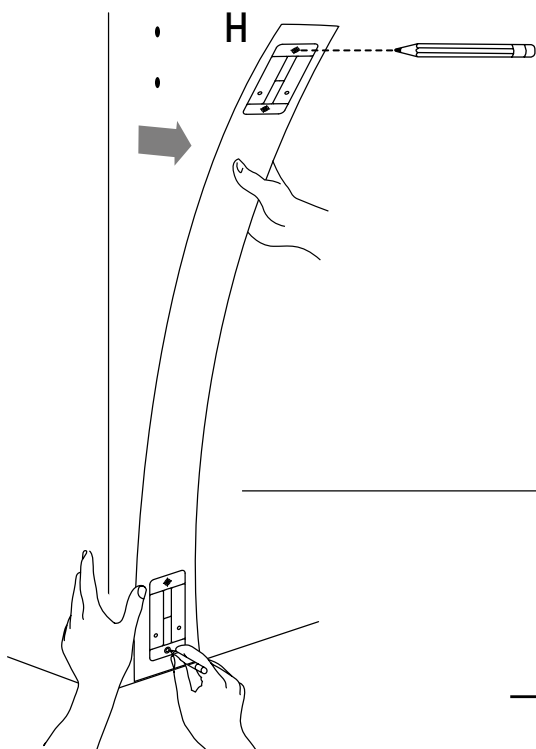
Side view of gate Barrière vue de côté Vista lateral de la compuerta Vista lateral do portão

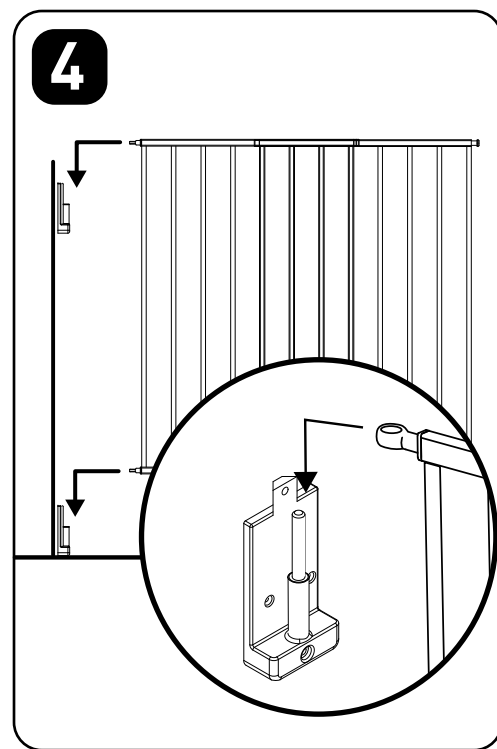
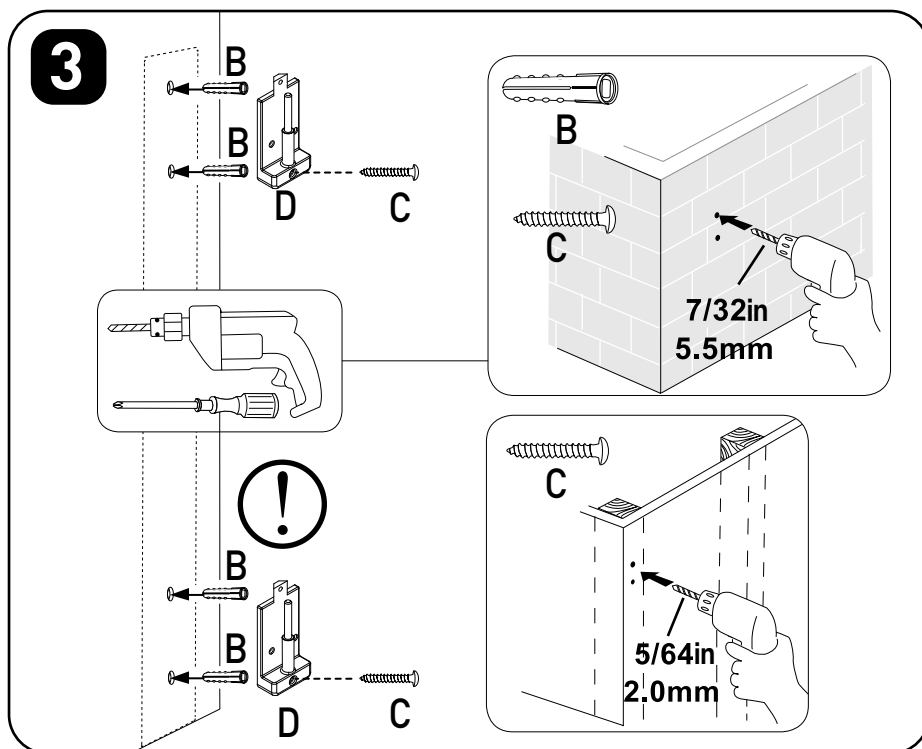


1



2



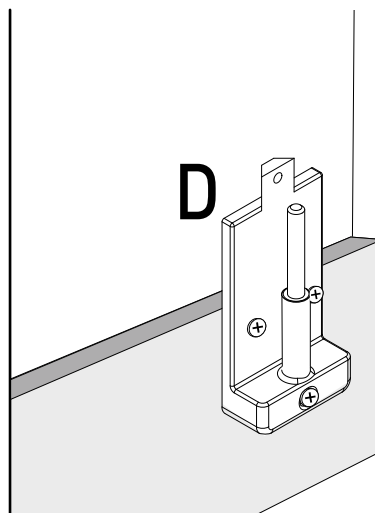
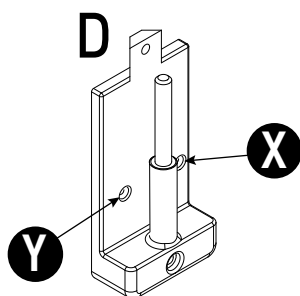


Use additional mounting screw holes (X & Y) when installing hinge over base molding / skirting boards.

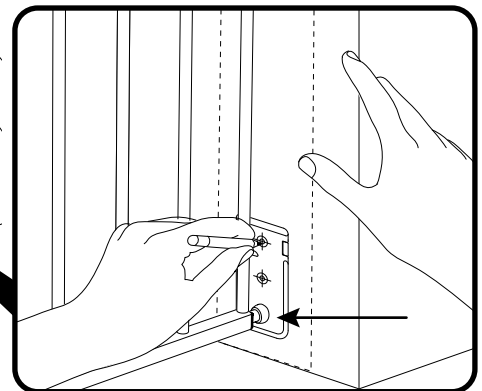
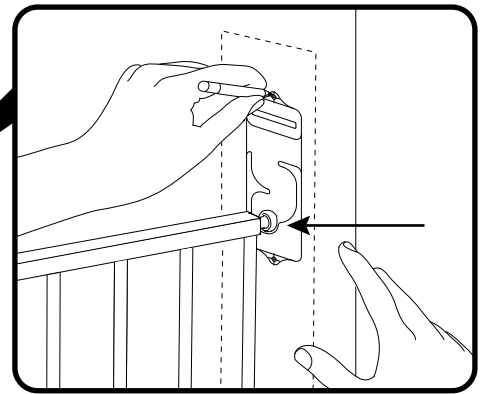
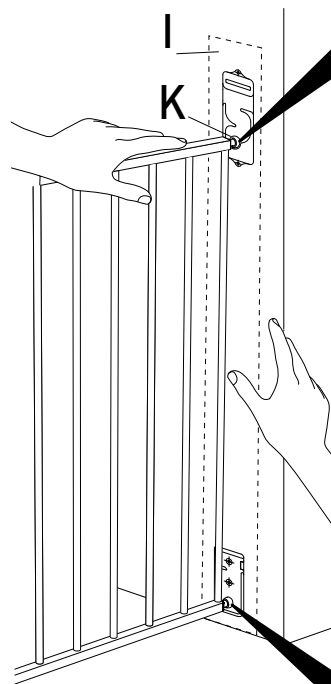
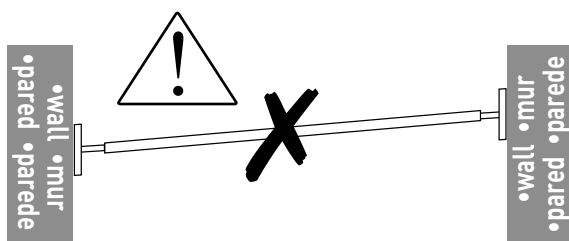
Utilisez les trous de vis additionnels (X et Y) si vous installez la charnière sur une plinthe.

Utilice orificios de atornillar de montaje adicionales (X e Y) al instalar la bisagra sobre la moldura de base/zócalos

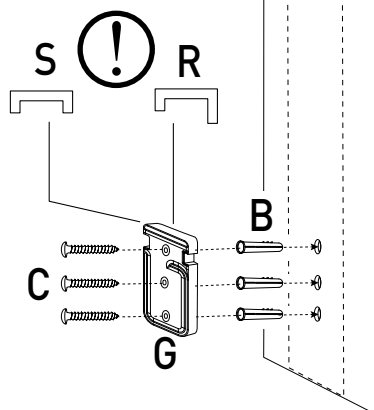
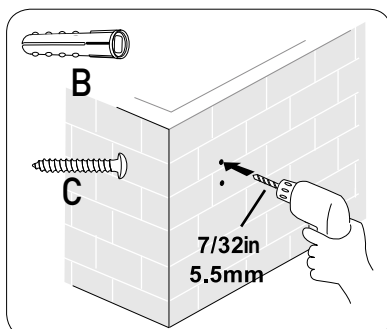
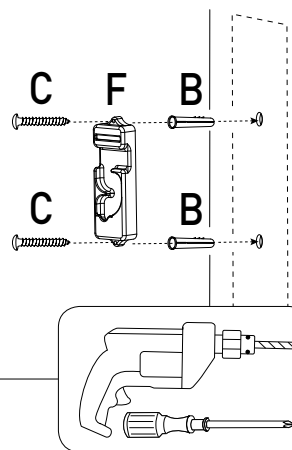
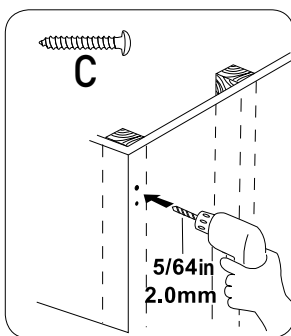
Use furos adicionais para montagem (X e Y) ao instalar a dobradiça sobre rodapés



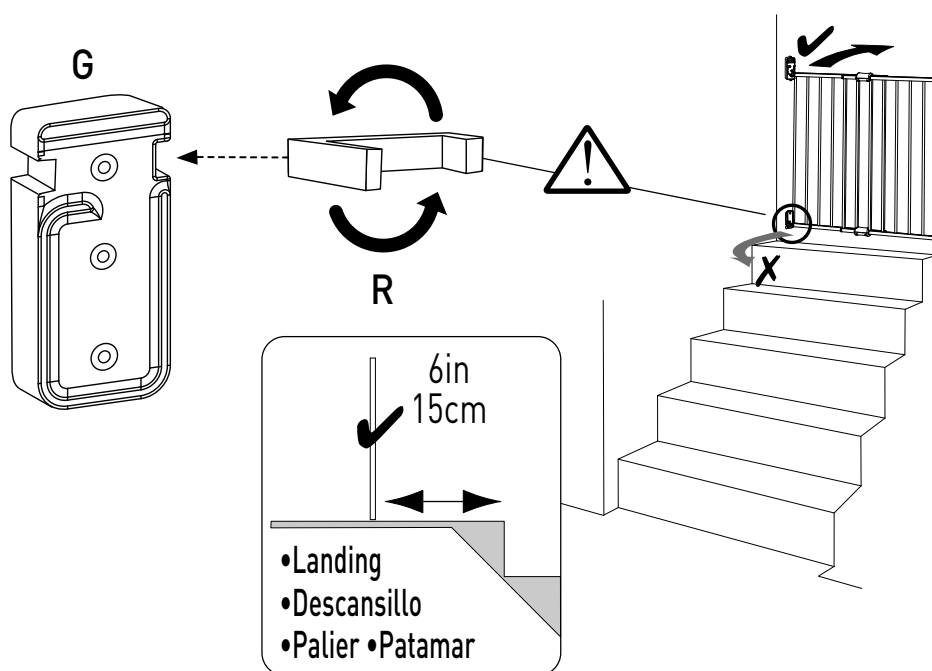
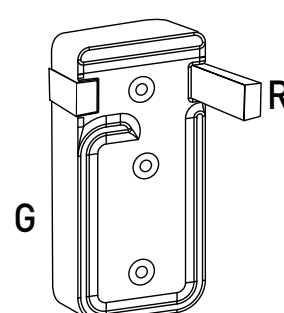
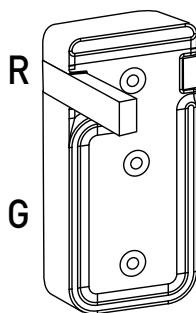
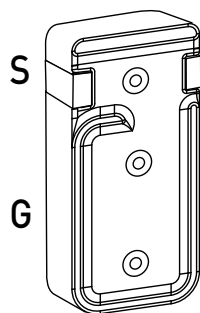
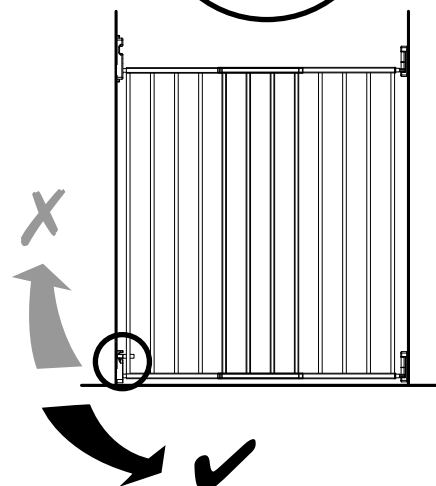
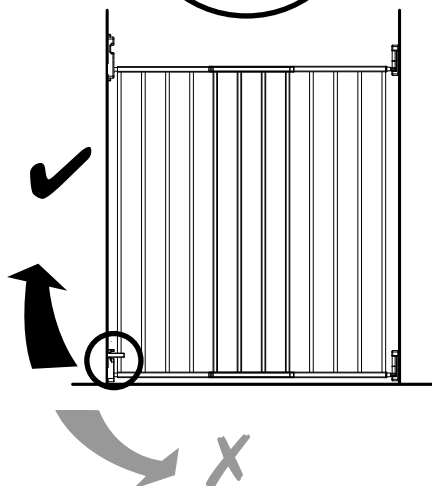
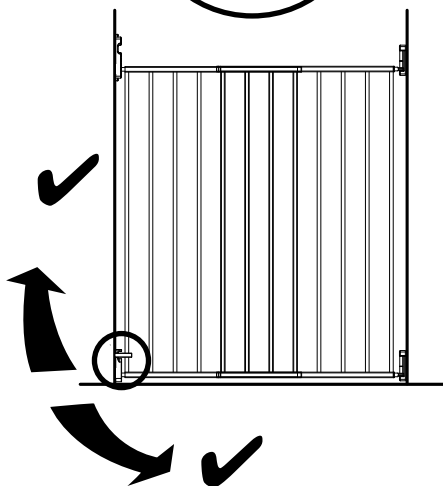
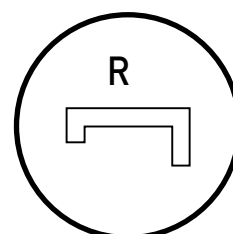
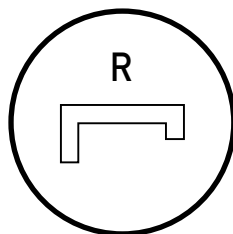
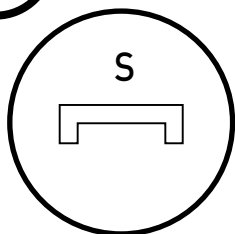
5



6



7



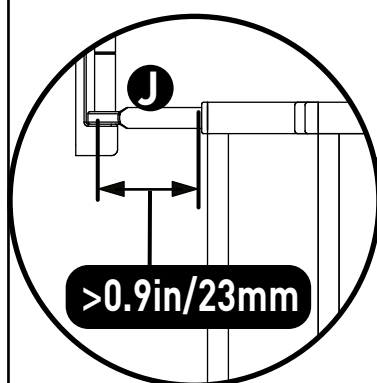
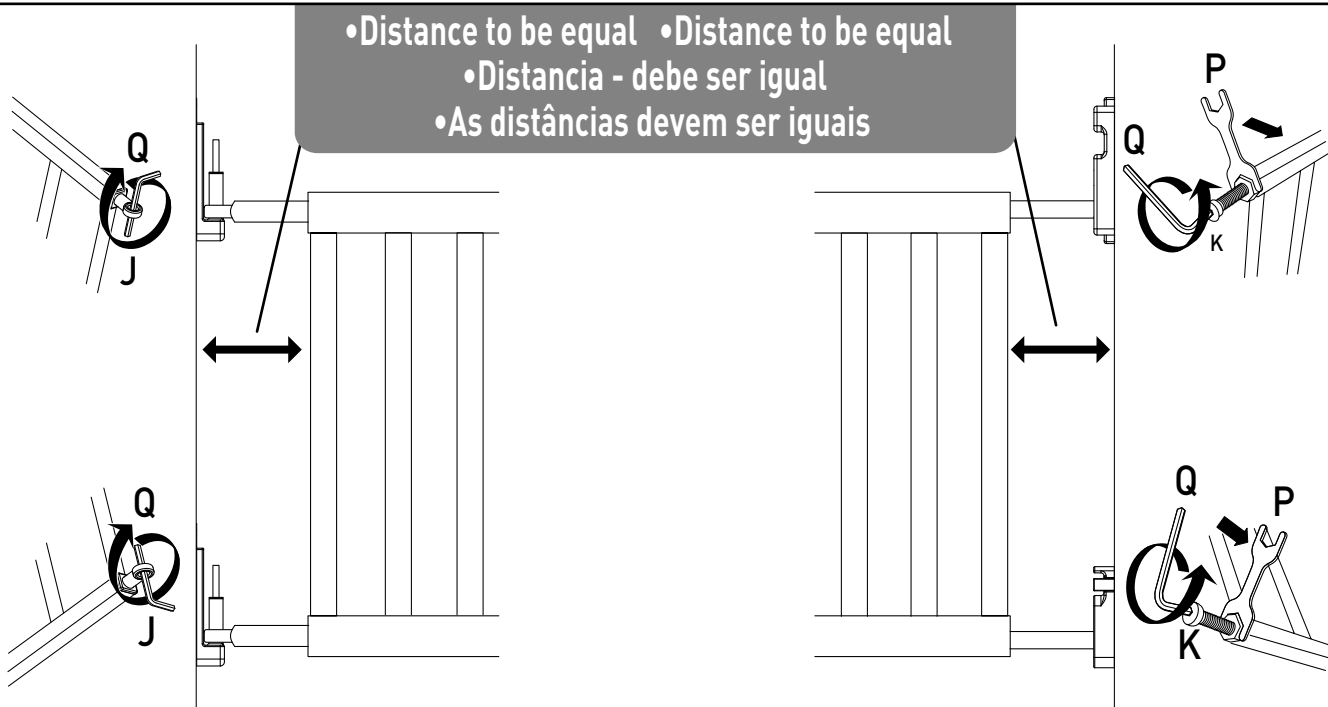
When using gate at top of stairs, gate must open away from stairs.

Si la barrière est installée en haut d'un escalier, elle doit s'ouvrir en direction opposée aux marches.

Cuando se utiliza la puerta en el descanso superior de la escalera, debe abrir en dirección opuesta a la escalera.

Quando o portão for utilizado no topo da escada, deve abrir no sentido oposto aos degraus.

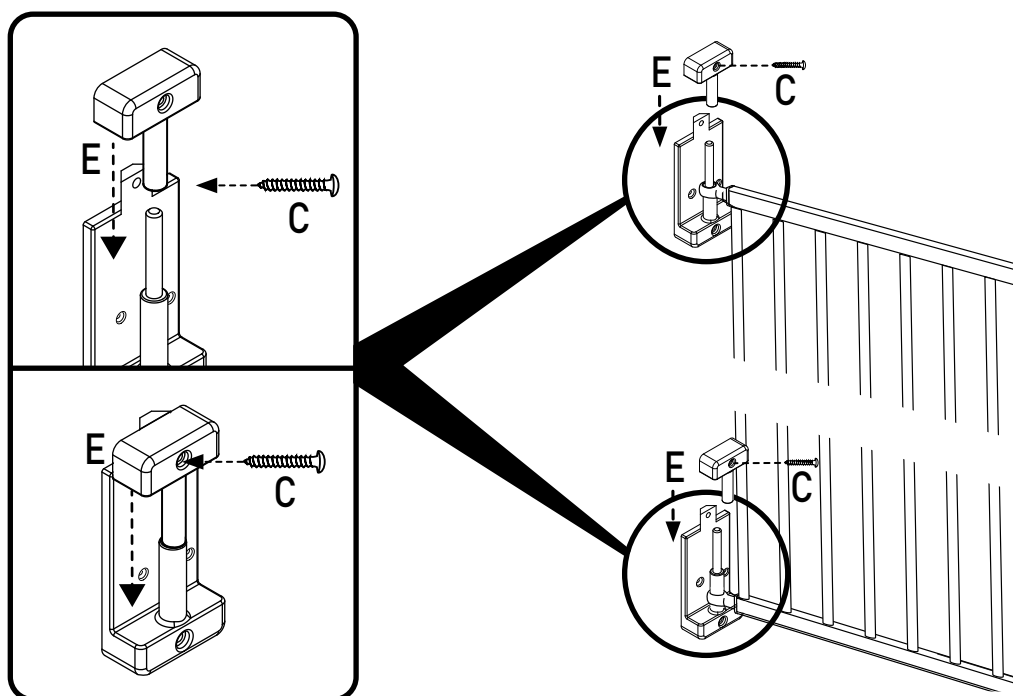
8



Keep distance larger than 23mm/0.9in
Gardez une distance supérieure à 23 mm
Mantenga una distancia mayor de 23mm
Mantenha uma distância maior que 23 mm



9



TO USE

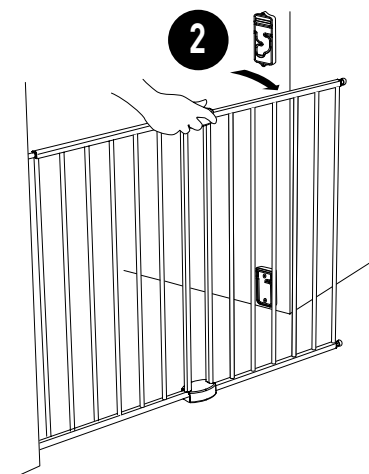
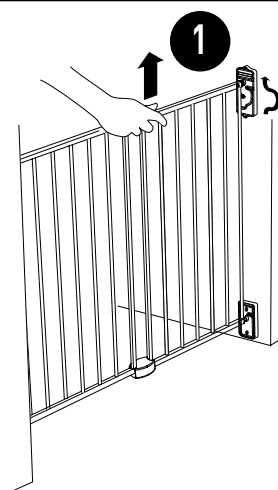
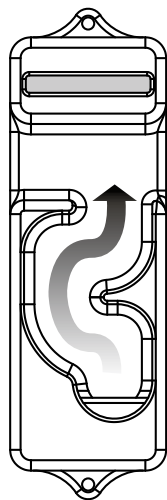
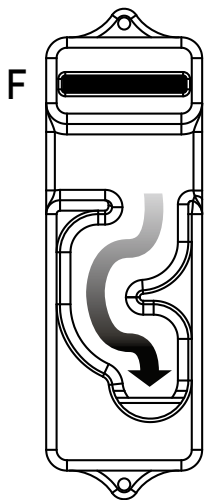
MODE D'EMPLOI

PARA USAR

PARA USAR

Red / Rojo
Rouge / Vermelho

Green / Verde
Vert / Verde

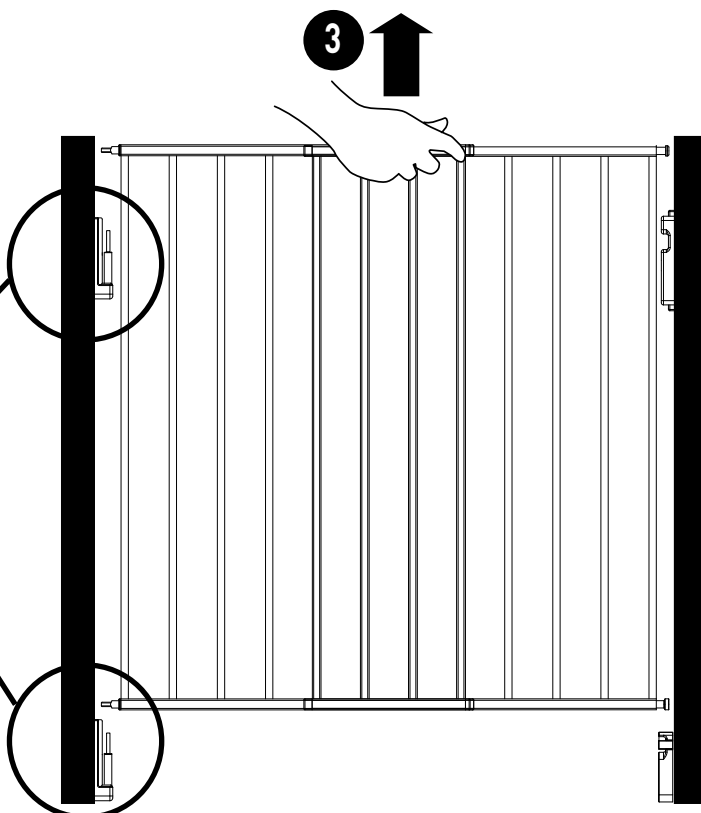
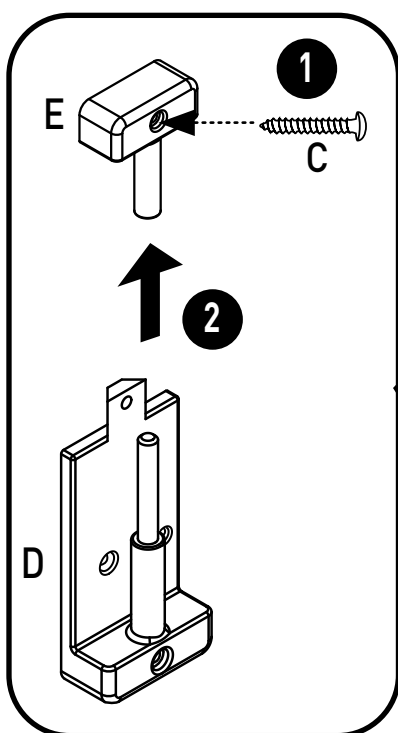


TO REMOVE

DÉMONTAGE

PARA RETIRAR

PARA REMOVER



MAINTENANCE & CARE ENTRETIEN ET NETTOYAGE

- Gate must be fitted according to instructions, to ensure it works correctly.
- Regularly check gate to ensure it is fitted properly and securely. Adjust as required.
- Regularly check that brackets and hooks are securely in place.
- Do not use the safety gate if any components are damaged or missing.
- To clean, wipe surface with a damp cloth or sponge using mild detergent and warm water. Never clean with abrasive, ammonia based, bleach based or spirit type cleaners.
- Any additional and replacement parts should be obtained from Tee-Zed Products.
- La barrière doit être installée conformément aux directives pour fonctionner correctement.
- Vérifiez régulièrement l'installation et la solidité de la barrière. Au besoin, faites les réglages requis.
- Vérifiez régulièrement la solidité des supports et des crochets.
- N'utilisez pas la barrière de sécurité si une pièce est manquante ou endommagée.
- Pour nettoyer, essuyez la surface avec un linge ou une éponge humide trempé dans de l'eau tiède et du détergent doux. N'employez jamais de nettoyeurs abrasifs, à base d'ammoniac, d'eau de Javel ou d'alcool.
- Les pièces supplémentaires ou de rechange doivent être achetées auprès de Tee-Zed Products.

MANTENIMIENTO Y CUIDADO MANUTENÇÃO E CUIDADOS

- La compuerta debe instalarse de acuerdo a las instrucciones, para asegurar que funcione correctamente.
- Chequee periódicamente la compuerta para asegurar que está correcta y seguramente instalada. Ajústela si fuera necesario.
- Chequee periódicamente que los soportes y ganchos estén seguros en sus posiciones.
- No use la compuerta de seguridad si está dañado o falta algún componente.
- Para limpiar, pase un paño húmedo o esponja usando detergente suave y agua tibia. Nunca limpie con abrasivos, o limpiadores a base de amoníaco, blanqueador o alcohol.
- Cualquier parte adicional y de reemplazo debe obtenerse en Tee-Zed Products.
- O portão deve ser montado de acordo com as instruções, para assegurar seu correto funcionamento.
- Verifique regularmente se o portão está montado corretamente e em segurança. Ajuste-o, se necessário.
- Verifique regularmente se as braçadeiras e os ganchos estão firmes no lugar.
- Não utilize o portão de segurança se algum componente estiver danificado ou faltando.
- Para limpar, use um pano ou uma esponja umedecida com água morna e detergente suave. Nunca limpe com produtos abrasivos, ou à base de amônia, água sanitária ou álcool.
- Qualquer peça adicional e de reposição deve ser obtida da Tee-Zed Products.



TEE-ZED PRODUCTS, LLC ACCEPTS NO RESPONSIBILITY FOR ANY LOSS OR DAMAGE SUFFERED BY ANY PERSON AS A RESULT OF THE USE OR MISUSE OF THESE GOODS. IN THE CASE OF ANY DEFECT IN THE GOODS, TEE-ZED'S LIABILITY SHALL BE LIMITED SOLELY TO REPLACEMENT OF THE DEFECTIVE GOODS.

TEE-ZED PRODUCTS, LLC N'ACCEPTE AUCUNE RESPONSABILITÉ POUR LA PERTE OU DOMMAGES SUBIS PAR TOUTE PERSONNE EN RAISON DE L'UTILISATION OU DE L'ABUS DE CES MARCHANDISES. DANS LE CAS DE TOUT DÉFAUT DE LA MARCHANDISE, LA RESPONSABILITÉ DE TEE-ZED'S SERA LIMITÉE SEULEMENT AU REMPLACEMENT DE LA MARCHANDISE DÉFECTUEUSE.

TEE-ZED PRODUCTS, LLC NO SE HACE RESPONSABLE DE NINGUNA PÉRDIDA O DAÑO SUFRIDO POR ALGUNA PERSONA COMO RESULTADO DEL USO O DE LA MALA UTILIZACIÓN DE ESTAS MERCANCÍAS. EN CASO DE CUALQUIER DEFECTO EN LAS MERCANCÍAS, LA RESPONSABILIDAD DE TEE-ZED'S SERÁ LIMITADA ÚNICAMENTE AL REEMPLAZO DE LAS MERCANCÍAS DEFECTUOSAS.

A EMPRESA TEE-ZED PRODUCTS, LLC NÃO SE RESPONSABILIZA POR QUAISQUER PERDAS OU DANOS A QUALQUER PESSOA QUE VENHA A SOFRER COM O USO CORRETO OU INCORRETO DESTES PRODUTOS. CASO OS PRODUTOS APRESENTEM QUALQUER DEFEITO, A RESPONSABILIDADE DA EMPRESA TEE-ZED ESTÁ APENAS LIMITADA À SUBSTITUIÇÃO DOS MESMOS. VALIDADE PERMANENTE.

Dreambaby® products by
Les produits Dreambaby® par
Los productos Dreambaby® por
Produtos Dreambaby® por
Made in Zhejiang, China.
Fabriqué en Chine.
Hecho en China.
Fabricado na China.



Tee-Zed Products Pty Ltd
PO Box 2022
Bondi Junction NSW 1355
Australia Tel: +61 (0)2 9386 4000
info@tee-zed.com.au

Tee-Zed Products, LLC
PO Box 1662
Jamestown, NC 27282
USA Tel: 336-454-5716,
Toll free: 1-888-271-6959
info@tee-zed.com

www.dreambaby.com.au
www.dream-baby.com
www.youtube.com/dreambabytv
www.facebook.com/dreambabysafety
www.twitter.com/dreambabysafety



©2016 Tee-Zed Products, LLC